FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 192
Enu 28

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No.: Richmond & Wolfe — S. District No.: 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 1 — {in / dans}: Asbestos — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: J. B. Boisvert — {Enumerator. / Recenseur.}: Jmm

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (or household or institution). / Famille (ou ménage ou institution).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "in factory," "in office," "in drug store," "in foundry shop," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme ex.: "à la fabrique," "au bureau," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other employment. / Heures de travail par semaine à un emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire, ou du métier, s'il y en a.	Trade, craft or industry in which employed. / Genre d'industrie, métier ou commerce employés à l'heure ou à la journée.	Date of earnings per hour or per day. / Date du salaire par heure ou par jour.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in attendance at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui fréquentent le Collège, le Couvent ou l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Dumas Florida	Asbestos	F	fille	C	Novembre	1899	11	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															10	ou	ou	F			
2		" Florence	"	F	fille	C	Novembre	1901	9	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															10	ou	ou	F			
3		" Fredama	"	F	fille	C	Mai	1904	6	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															7/12	7/12	F			
4		" Edgard Ed	"	M	fils	C	Mai	1905	5	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															7/12	7/12	F			
5		" Emma	"	M	fils	C	Mai	1909	1	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
6		" Dominique	"	M	fils	C	Mai	1908	1	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
7	32	40 Martel Sam	"	M	Chef	M	Mars	1878	32	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	oui	non	Journal Canadien	44		60		379		18				ou	ou	F			
8		" do	"	F	épouse	M	Mai	1878	32	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																ou	ou	F			
9		" Joseph Ed	"	M	fils	C	Juillet	1898	12	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Apprenti Ouvrier	8-9-31	non	oui	non	Journal Canadien	40		60		240		18				ou	ou	F			
10		" Marie	"	F	fille	C	Janv	1900	11	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Domestique	8-9-09	non	oui	non	famille Martel	30		60		120						ou	ou	F			
11		" Alfred	"	M	fils	C	Janv	1901	11	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															10	ou	ou	F			
12		" Eugène	"	M	fils	C	Mai	1903	7	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															10	ou	ou	F			
13		" Albina	"	F	fille	C	Août	1905	5	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															10	ou	ou	F			
14		" Edouard	"	M	fils	C	Mai	1906	4	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															7/12	7/12	F			
15		" Lucien	"	M	fils	C	Juin	1908	2	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
16		" Germaine	"	F	fille	C	Janvier	1910	1	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
17	33	42 Turgeon Joseph	"	M	Chef	M	Juillet	1870	40	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	oui	non	Scie de fabrique	50		60		600		18		1000	34	34.00		ou	ou	F			
18		" Delvina	"	F	épouse	M	Novembre	1873	37	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																ou	ou	F			
19		" Albert	"	M	fils	C	Mai	1901	10	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															10	ou	ou	F			
20		" Bertha	"	F	fille	C	Novembre	1903	7	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																ou	ou	F			
21		" Alphonse	"	M	fils	C	Juillet	1905	5	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
22		" Dominique	"	M	fils	C	Juillet	1907	3	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
23		" Gérard	"	M	fils	C	Janvier	1908	3	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
24		" Alice	"	F	fille	C	Août	1910	1	Québec			Canadien	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
25	34	43 Boisvert Edmond	"	M	Chef	M	Mars	1870	40	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-00	non	non	oui	moulin à scie	30		60		540		18		500	49	18.30		ou	ou	F			
26		" Blanche	"	F	épouse	M	Sept	1870	40	Québec			Français	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																ou	ou	F			
27		" Edmond	"	M	fils	C	Janv	1894	16	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	oui	moulin à scie	39		60		561		18		500	19	14.45		ou	ou	F			
28		" Joseph	"	M	fils	C	Juillet	1895	15	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	oui	moulin à scie	39		60		561		18		500	17.50	11.22		ou	ou	F			
29		" Marie	"	F	fille	C	Mars	1896	14	Québec			Français	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																ou	ou	F			
30		" Arthur	"	M	fils	C	Mai	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.															10	ou	ou	F			
31	44	44 Martel Rémi	"	M	Chef	M	Février	1868	42	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	oui	moulin à scie	37		60		540		18		700	49.00	28.22		ou	ou	F			
32		" Evelina	"	F	épouse	M	Août	1877	33	Québec			Français	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																ou	ou	F			
33		" Cécile	"	F	fille	C	Août	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	F			
34	35	45 Turcan Isidore	"	M	Chef	M	Novembre	1864	46	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	oui	moulin à scie	45		60		464		18		800	49.00	20.66		ou	ou	F			
35		" Irène	"	F	épouse	M	Août	1870	40	Québec			Français	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																ou	ou	F			
36		" Délvina	"	F	fille	C	Septembre	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath R		N.G.															10	ou	ou	F			
37		" Ernéa	"	F	fille	C	Juin	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath R		N.G.															8	ou	ou	F			
38		" Edmond	"	M	fils	C	Octobre	1906	4	Québec			Français	Canadien	Cath R		N.G.																	F			
39		" Conquite	"	M	fils	C	Mars	1908	3	Québec			Français	Canadien	Cath R		N.G.																	F			
40	36	46 Cloutier Stéphanie	"	F	[illegible]	M	Octobre	1859	51	Québec			Français	Canadien	Cath R		N.G.																	F			
41		" Victoria	"	F	fille	C	Mars	1877	33	Québec			Français	Canadien	Cath R	Servante	2-9-09	non	non	non	Hôtel	45		72		270							ou	ou	F			
42		" Octave	"	M	fils	C	Août	1885	26	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	non	Moulin à Asbestos	30		60		270		15					ou	ou	F			
43		" Hermann	"	M	fils	C	Octobre	1887	23	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	non	Moulin à Asbestos	32		60		288		14					ou	ou	F			
44		" Régina	"	F	fille	C	Mai	1897	14	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	N.G.																	ou	ou	F			
45		" Malvina	"	F	fille	C	Mars	1902	9	Québec			Français	Canadien	Cath R		N.G.															10	ou	ou	F			
46		" Rosa	"	F	fille	C	Juin	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath R		N.G.																	F			
47	37	47 Turcan Edgar	"	M	Chef	M	Oct	1868	42	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	non	Moulin à Asbestos	50		60		540		18		1000	250.00	18.60		ou	ou	F			
48		" Léocadie	"	F	épouse	M	Mars	1860	51	Québec			Français	Canadien	Cath R	Ouvrier	N.G.																	ou	ou	F			
49		" Alphonse	"	M	fils	C	Avril	1893	18	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	non	" "	45		60		324				800	16.75	23.20		ou	ou	F			
50		" Ernest	"	M	fils	C	Avril	1895	16	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	8-9-31	non	non	non	" "	50		60		324		18					ou	ou	F			